



MEMORIA DE LA BIBLIOTECA VIRTUAL DE LA UOC

REFERENTE DE LA SOCIEDAD DE
LA INFORMACIÓN Y DEL CONOCIMIENTO

UOC VIRTUAL LIBRARY ANNUAL REPORT

A POINT OF REFERENCE FOR THE
INFORMATION AND KNOWLEDGE SOCIETY



Universitat Oberta
de Catalunya

www.uoc.edu

2007-2008

SUMARIO**CONTENTS****PRESENTACIÓN****PRESNTATION**

pàg.

49 PRESENTACIÓN	p.
50 01. LA BIBLIOTECA VIRTUAL	49 PRESENTATION
1.1. Objetivo	
1.2. Plan estratégico, mejora continua	
1.3. La Biblioteca Virtual del Campus	
1.4. La Biblioteca Virtual en el aula	
52 02. USO DE LA BIBLIOTECA VIRTUAL	50 01. THE VIRTUAL LIBRARY
2.1. Usuarios potenciales y usuarios virtuales	1.1. Objective
2.2. El uso de la Biblioteca Virtual	1.2. Strategic plan, continuous improvement
53 03. RECURSOS DE INFORMACIÓN	1.3. The Virtual Campus Library
3.1. Novedades	1.4. The Virtual Library in the classroom
3.2. Cifras destacadas	
55 04. SERVICIOS	52 02. USE OF THE VIRTUAL LIBRARY
4.1. Servicio de préstamo en el campus	2.1. Potential users and virtual users
en español	2.2. The use of the Virtual Library
4.2. La Biblioteca responde	
4.3. Cifras destacadas	
56 05. APOYO A LA DOCENCIA	53 03. INFORMATION RESOURCES
Y AL APRENDIZAJE	3.1. News
5.1. Recursos del aula	3.2. Principal facts and figures
5.2. Información para el profesorado	
57 06. APOYO A LA INVESTIGACIÓN	55 04. SERVICES
6.1. Ciencia en abierto: Recolecta	4.1. Spanish campus lending service
6.2. Web Manuel Castells	4.2. The Library Replies
6.3. Valor añadido a la investigación	4.3. Principal facts and figures
59 07. LA BIBLIOTECA VIRTUAL	56 05. SUPPORT FOR TEACHING
EN LA UNIVERSIDAD	AND LEARNING
7.1. Recopilaciones de recursos	5.1. Classroom resources
de información	5.2. Information for faculty
7.2. Espacios y publicaciones de la UOC	
60 08. FORMACIÓN DE USUARIOS	57 06. SUPPORT FOR RESEARCH
8.1. Formación de los estudiantes	6.1. Open Science: Recolecta
8.2. Formación del personal docente	6.2. Manuel Castells website
8.3. Formación del personal investigador	6.3. Value added to research
8.4. Cifras destacadas	
62 09. PROYECCIÓN EXTERIOR	59 07. THE VIRTUAL LIBRARY
Y RELACIONES INSTITUCIONALES	IN THE UNIVERSITY
9.1. El trabajo en EADTU	7.1. Information resource collections
9.2. El trabajo en REBIUN	7.2. UOC Sites and Publications
9.3. El trabajo en CBUC	
64 10. RECURSOS Y PERSONAS	60 08. USER TRAINING
10.1. Personas	8.1. Training students
10.2. Presupuesto	8.2. Training faculty
	8.3. Training research staff
	8.4. Principal facts and figures
	62 09. EXTERNAL PROJECTION AND
	INSTITUTIONAL RELATIONS
	9.1. Work with the EADTU
	9.2. Work with the REBIUN
	9.3. Work with the CBUC
	64 10. RESOURCES AND PEOPLE
	10.1. People
	10.2. Budget

Esta memoria es un resumen de las distintas actuaciones que la Biblioteca de la Universitat Oberta de Catalunya ha desarrollado durante el curso académico 2008-2009. Hemos intentado articular —y darles sentido— las múltiples actuaciones llevadas a cabo durante este tiempo para poder comunicar y compartir el trabajo realizado y algunas líneas de trabajo que tendrán continuidad en el futuro.
Encontraréis las actuaciones y algunos indicadores destacados de un curso que, entre otras muchas cosas, nos ha servido para afrontar retos importantes, como han sido, por ejemplo, las acciones enfocadas a la adaptación de la Biblioteca al EEES. La Biblioteca es una parte muy importante de la evolución del modelo educativo de la UOC. El nuevo modelo destaca la actividad de aprendizaje del estudiante y la importancia de los recursos documentales como parte básica del apoyo. Durante el periodo 2007-2008 se ha trabajado con el profesorado para mejorar los recursos docentes y asegurar la eficacia del sistema en las aulas virtuales de nuestros estudiantes.
En cuanto a los servicios virtuales , este curso se ha optado por la renovación total del servicio de atención de consultas, poniendo en marcha el nuevo espacio La Biblioteca responde, que centraliza todos los servicios de consultas que funcionaban hasta ahora, para facilitar a los usuarios el contacto con el equipo de profesionales que trabaja desde la virtualidad y atender sus dudas y preguntas de forma más cómoda y eficaz. Este nuevo servicio nace con la voluntad de facilitar la relación entre el equipo de la Biblioteca y sus usuarios.
También en el apartado Cooperación el compromiso de la Biblioteca de la UOC va más allá de la propia institución, en línea con nuestra universidad. Un curso más se ha trabajado activamente en las principales iniciativas de las instituciones en las que la Biblioteca participa: CBUC, REBIUN y EADTU.
En el CBUC ha formado parte de todos los órganos de gobierno (Consejo de Gobierno, Comisión Ejecutiva y Comisión Técnica) y de los grupos de trabajo en funcionamiento. En REBIUN, formando parte del Comité Ejecutivo, ha liderado la línea de Rebiun en el ámbito de la investigación, cuya finalidad es «orientar las bibliotecas universitarias ante los nuevos retos del espacio europeo de investigación y los nuevos procesos de creación y difusión de la ciencia». Por último, ha coordinado el grupo Library and Learning Support en el marco de la red EADTU. Este grupo tiene como objetivo el desarrollo de los servicios de las bibliotecas y las competencias informacionales como un elemento esencial en el aprendizaje.
Begoña Gros Vicerrectora de Investigación e Innovación, UOC

This annual report is a summary of the various actions that the Universitat Oberta de Catalunya (Open University of Catalonia, UOC) Library has carried out over the academic year 2008-2009. We have tried to bring together and give meaning to the many activities undertaken during this time to be able to communicate and share the work that we have done so far and the lines of work we have set for the future.

You will find the actions and some of the major indicators of a year that, among many other factors, has seen us help us take on significant challenges, such as the actions aimed at adapting the Library to the EHEA. The Library is a very important part of the evolution of the UOC's educational model. The new model stresses the student's learning and the importance of documentary resources as a basic part of this support. In 2007-2008, we have worked with faculty to improve the teaching resources and ensure the effectiveness of the system in our students' virtual classrooms.

With regard to **virtual services**, this academic year saw a commitment to the complete renewal of the query service, with the start-up of the new The Library Replies space, which centralised all the query services in operation to date in order to help users contact the team of professionals working in virtuality and to answer their queries and questions more easily and effectively. This new service was created with the desire to enhance the relationship between the Library's staff and its users.

Likewise, the **Cooperation** section shows how the UOC Library's commitment goes beyond the institution itself, in line with the University's mission. Once again, we have worked actively in the leading initiatives of the institutions in which the Library participates: CBUC, REBIUN and EADTU.

With regard to the CBUC, the UOC Library formed part of all of the governing bodies (Governing Council, Executive Committee and Technical Committee) and the working groups in operation. With respect to the REBIUN, as part of the Executive Committee, it led the REBIUN line in the field of research, the aim of which being "to guide university libraries in the face of the new challenges of the European Research Area and the new science creation and dissemination processes." Finally, it also coordinated the EADTU network Library and Learning task force. The aim of this group was the development of library services and information skills as an essential element of learning.

Begoña Gros
Vice President for Research and Innovation, UOC

01. LA BIBLIOTECA VIRTUAL

La Biblioteca Virtual de la UOC es, desde su nacimiento en 1995, la primera Biblioteca Virtual de la primera universidad virtual catalana. Un centro de recursos de información y documentación que da apoyo a la tarea docente e investigadora que lleva a cabo la Universitat Oberta de Catalunya, con la misión de incrementar el nivel de calidad y de excelencia de los procesos de aprendizaje, docencia, gestión, investigación, formación continua y de gestión del conocimiento.

Por la propia naturaleza de la UOC, es, al mismo tiempo, un referente en la sociedad de la información y del conocimiento y en el e-learning.

La Biblioteca, accesible desde el portal de la UOC (www.uoc.edu), ofrece diversas modalidades de acceso a los usuarios propios, vinculados o ajenos a la universidad. La vocación de servicio la lleva a reflexionar sobre los servicios y los niveles de acceso a cualquiera de los perfiles posibles, y a adaptarlos.

La presencia en el aula virtual de la Biblioteca, a través del apartado Recursos del Aula, la sitúa en el centro del modelo educativo de la UOC, junto con el resto de los grupos de trabajo y de profesorado de la universidad.

1.1. OBJETIVO

El objetivo de la Biblioteca es proporcionar a los estudiantes, a los docentes, a los investigadores y al personal de gestión de la UOC el acceso a la información necesaria para el desarrollo de sus funciones. [Ver gráfica pág. 6](#)

1.2. PLAN ESTRATÉGICO, MEJORA CONTINUA

El curso 2007-2008 ha sido especial para la Biblioteca de la UOC. Durante este curso se ha llevado a cabo un análisis interno con el objetivo de formular una propuesta de un nuevo plan estratégico para el periodo 2008-2012. El resultado de este análisis se plasmó en un documento que la junta de gobierno de la universidad aprobó el 23 de mayo de 2008. El plan, que se puede consultar en el web de la Biblioteca, está organizado en torno a cuatro ejes: Recursos, Servicios, Espacio virtual y Organización.

Aunque hay unos ejes bien definidos, la propuesta se teje también sobre argumentos transversales, que remiten de forma constante a los grandes retos y al entorno único de la institución de la que forma parte. El espacio europeo de educación superior (EEES), el espacio europeo de investigación (EEI), la voluntad de extender los horizontes en el marco internacional o la virtualidad como espacio propio y casi exclusivo donde desarrollar su misión son ideas recurrentes que aparecen de forma clara en el plan y que ayudarán a definir objetivos de trabajo eficaces a lo largo de los próximos años.

El trabajo del equipo de la Biblioteca para estos próximos cuatro años se orientará fundamentalmente a convertir la biblioteca en un centro de recursos para el aprendizaje, la docencia y la investigación en el marco del EEES; se potenciará la colaboración con los estudios para adaptar el aula a las necesidades de Bolonia y se ahondará en el rol del bibliotecario como agente formador y asesor en competencias informacionales. Se pretende seguir siendo un referente en la virtualidad en los entornos inmediatos o no

01. THE VIRTUAL LIBRARY

The UOC Virtual Library was the first virtual library from the first Catalan virtual university, created in 1995. An information and documentary resource centre that provides support to the teaching and research work carried out by the Universitat Oberta de Catalunya (Open University of Catalonia, UOC) with the mission of raising the level of quality and excellence of the learning, teaching, administration, research, lifelong learning, and knowledge management processes.

Due to the very nature of the UOC, it is a benchmark in the field of both the information and knowledge society and e-learning.

The Library offers the University's different types of user access via the UOC portal (www.uoc.edu). Its mandate to serve leads it to design and adapt the services and access levels to any of the possible profiles.

The Library's presence in the classroom, through the Classroom Resources section, places it at the centre of the UOC educational model, alongside the University's other working groups and faculty.

1.1. OBJECTIVE

The objective of the Library is to provide UOC students, faculty, researchers and administration staff with access to the information they need to carry out their tasks.

[See graph pg. 6](#)

1.2. STRATEGIC PLAN, CONTINUOUS IMPROVEMENT

The academic year 2007-2008 was a special one for the UOC Library. Throughout this year, an internal analysis was conducted aimed at the proposal of the new strategic plan for the 2008-2012 period. The results of this analysis were distilled in a document that was approved by the university's Governing Council on 23 May 2008. The plan, which can be consulted on the library website, is organised on the basis of 4 central axes: Resources, Services, Virtual Space and Organisation.

Although there are well-defined central axes, the proposal is also woven on the basis of cross-disciplinary arguments, which constantly refer to the great challenges and unique environment of the institution of which it is a part. The European Higher Education Area (EHEA), the European Research Area (ERA), the desire to broaden the horizons within the international framework and virtuality as the UOC-specific and almost exclusive space in which to fulfil its mission are recurring ideas that appear throughout the plan and which will help define efficient work objectives over the coming years.

The teamwork at the Library over these next four years will be geared notably to turning the library into a resource centre for learning, teaching and research within the framework of the EHEA, fostering collaboration with the departments in order to adapt the classroom to the needs of Bolonia and the role of the librarian as a training and advisory agent in information skills and to continuing to be a benchmark of virtuality in the immediate and not so immediate environs, offering its own documentary resources for the UOC's research, teaching and learning activity.

tan inmediatos, con lo que se ofrece una oferta documental propia para la actividad de investigación, docencia y aprendizaje de la UOC.

Para llevar a cabo el plan estratégico se contó con la participación de tanto agentes internos como externos a la Biblioteca, todo el equipo de la Biblioteca y 17 profesionales de otras áreas, que han representado a once áreas, cuatro estudios y dos institutos de la UOC.

La Biblioteca, aprovechando las posibilidades que las TIC brindan en un entorno como el de la UOC, se presenta al usuario adaptándose a sus necesidades. Existe una Biblioteca Virtual como centro virtual, de un lado, y una biblioteca en el aula virtual como servicio específico y personalizado para cada asignatura, así como pequeñas bibliotecas especializadas para otros proyectos de la UOC: Campus por la Paz, Espacio profesional, etc.

1.3. LA BIBLIOTECA VIRTUAL DEL CAMPUS

La estructura de la Biblioteca se presenta en cinco grandes apartados:

Servicios

Proporciona acceso directo a los servicios de la Biblioteca: préstamo, obtención de documentos, referencia virtual y otros servicios de información a medida, como el servicio de noticias, la distribución electrónica de sumarios y la formación de usuarios. Son servicios pensados básicamente en la virtualidad y por ella, y que dan el máximo apoyo y acompañamiento a los usuarios de la UOC.

Colección digital

Permite acceder a la consulta de bases de datos y revistas en texto completo, encyclopedias y diccionarios en línea, libros electrónicos, portales temáticos y otros recursos de información, organizados tanto por tipo de recurso como por las áreas académicas que se imparten en la universidad.

Webs de producción científica

Permite acceder rápidamente a los recursos más destacados para la actividad científica desde el punto de vista documental, tanto de la colección digital más tradicional (proveedores de información) como de las nuevas tendencias de la gestión documental de las bibliotecas universitarias (consulta de repositorios o espacios para la publicación en acceso abierto) y también permite destacar la actividad científica del equipo de la universidad, calculando el impacto de la investigación propia, analizando la externa en los ámbitos de excelencia de la UOC, o apoyando la visibilidad y el ordenamiento de los investigadores, especialmente del Dr. Manuel Castells.

Catálogos

Da acceso al fondo bibliográfico de la universidad: bibliografía recomendada y especializada, módulos didácticos, materiales audiovisuales y electrónicos, etc. También permite consultar otros catálogos de bibliotecas de Cataluña, del Estado español y del resto del mundo.

In order to produce the strategic plan, the Library employed both internal and external agents: the whole of the Library team and 17 professionals from other areas, who in turn represented 11 areas, 4 departments and 2 institutes at the UOC.

Taking advantage of the possibilities afforded by ICT in such an environment as that of the UOC, the Library adapts itself to the users' needs. On the one hand, there is a Virtual Library as a virtual centre, and on the other a library in the virtual classroom as a specific and customised service for each subject, along with small specialist libraries for other UOC projects: Campus for Peace, Professional Area, etc.

1.3. THE VIRTUAL CAMPUS LIBRARY

The Library is structured in five main sections:

Services

Provides direct access to the Library's services: lending, finding documents, virtual reference and other bespoke information services, such as the news service, the electronic distribution of abstracts and user training. Services designed in and for virtuality, which provide the maximum support and accompaniment for UOC users.

Digital collection

Allows access to consult databases and full-text journals, online encyclopaedias and dictionaries, e-books, portals and other information resources, organised both by type of resource and by the academic areas taught at the University.

Scientific production websites

Allows speedy access to the most outstanding resources for scientific work from the documentary point of view, both from the more traditional digital collection (information providers) and from new document management trends of university libraries (consultation of repositories or open-access publication), and highlights the scientific work of university staff, calculating the impact of UOC research, analysing external research of the UOC's spheres of excellence, or providing support to the visibility and positioning of researchers, especially Dr Manuel Castells.

Catalogues

Provides access to the University's bibliographic collection: recommended and specialist bibliography, teaching modules, audiovisual and electronic materials, etc. It also enables catalogues of other libraries in Catalonia, Spain and the rest of the world to be consulted.

General and current information

Collates institutional information about the Library, such as usage statistics, publications, projects in which the Library participates, institutional relations with other agencies. It also includes "The Library in 5 Minutes", a virtual tour of the Library.

Información general y de actualidad

Recoge informaciones institucionales sobre la Biblioteca, como, por ejemplo, estadísticas de uso, publicaciones, proyectos en que participa, relaciones institucionales que mantiene con otros organismos. También incluye «la Biblioteca en 5 minutos», una visita virtual por la Biblioteca.

Además de estos cinco grandes apartados, desde cualquier punto de la Biblioteca siempre hay acceso a los recursos siguientes: el *Buscador*, que recupera información de todas las secciones; el apartado *Novedades*, útil para conocer cualquier noticia de interés de última hora sobre la Biblioteca; la ayuda que ofrece acceso a una lista de las *preguntas más frecuentes* sobre la Biblioteca, y la sección *Pregúntanos*, servicio virtual de atención de consultas al cual se puede dirigir cualquier cuestión o duda sobre la Biblioteca.

Todos los contenidos se actualizan de manera periódica, y se aumenta el fondo bibliográfico del catálogo, se adaptan los servicios a las demandas de los usuarios, se crean nuevos formatos documentales y se incorporan nuevos recursos de información para dar apoyo a los procesos de aprendizaje, docencia, investigación y producción científica.

1.4. LA BIBLIOTECA VIRTUAL EN EL AULA

Uno de los principales accesos a los contenidos y servicios de la Biblioteca es el espacio *Recursos del aula* de las aulas virtuales, que recoge y proporciona una rigurosa y esmerada selección de recursos básicos y de apoyo, hecha por el profesorado con el apoyo de la Biblioteca. El espacio *Recursos del aula* facilita al estudiante el seguimiento de la asignatura y le ayuda a conseguir un conocimiento global de las fuentes y herramientas de su rama de especialización como futuro profesional. Hay recursos de información electrónica de pago o gratuitos, solucionarios, software, artículos, bases de datos, ejercicios de autoevaluación, etc. De esta manera, los estudiantes disfrutan de una biblioteca a medida para cada asignatura.

02. USO DE LA BIBLIOTECA VIRTUAL

La Biblioteca es un instrumento que tiene sentido pleno a partir del uso que de ella se hace. En el caso de la Biblioteca Virtual, la contabilización de este uso tiene unas particularidades con respecto a las bibliotecas tradicionales dada su propia naturaleza, a la vez que mantiene algunos aspectos comunes con la actividad habitual de las tradicionales.

Recogemos a continuación aquellos aspectos más ilustrativos de este uso particular, que tiene su punto más destacado en el estudiante como tipo de usuario mayoritario.

2.1. USUARIOS POTENCIALES Y USUARIOS VIRTUALES

Dentro de los usuarios potenciales de la Biblioteca se incluyen estudiantes matriculados en los diferentes estudios que ofrece la universidad (titulaciones homologadas, másteres, posgrados, etc.), profesorado, investigadores, personal docente y colaborador (tutores y consultores) y personal de gestión. Durante el curso 2007-2008, el tipo de usuario mayoritario ha sido el de los estudiantes (con un 92%), seguido del de los docentes, con un 5% (entre consultores, tutores y profesores). [Ver gráfica pág. 12](#)

As well as these five main sections, there is always access to the following resources from anywhere in the Library: the *Search engine*, which retrieves information from all the sections; the *News* section, which is useful for finding out any recent news of interest about the Library; *Help*, which offers access to a collection of *FAQs* on the Library; and the *Ask Us* section, a virtual query service to which any question or doubt about the Library can be sent.

All contents are regularly updated, increasing the bibliographic collection of the catalogue, adapting the services to the demands of the users, creating new document formats and incorporating new information resources to provide support to the learning, teaching, research and scientific production processes.

1.4. THE VIRTUAL LIBRARY IN THE CLASSROOM

One of the principal accesses to the Library's contents and services is the *Classroom Resources* space of the virtual classrooms, which compiles and provides a rigorous and careful selection of basic and support resources, made by faculty with the Library's support. The *Classroom Resources* space aids the student in following the subject and helps them get an overall knowledge of the sources and tools of their area of specialisation as a future professional. There are pay or free electronic information resources, answers, software, articles, databases, self-assessment exercises, etc. This way, students have a bespoke library for each subject.

02. USE OF THE VIRTUAL LIBRARY

The Library is a tool that takes on its full sense on the basis of the use that is made of it. In the case of the Virtual Library, the accounting of this use has certain peculiarities with regard to traditional libraries given its nature, while at the same time maintaining some common aspects with the usual work of traditional libraries.

The following are the more illustrative aspects of this particular use, the most outstanding point of which is that students are the majority user type.

2.1 POTENTIAL USERS AND VIRTUAL USERS

The potential users of the Library include students enrolled on the various courses offered by the University (officially recognised qualifications, master's degrees, postgraduate courses, etc.), faculty, researchers, teaching and temporary staff (counsellors and tutors) and administration staff. In the academic year 2007-2008, the majority were students, 92%, followed by teaching staff, 5% (both tutors and faculty). [See graph pg. 12](#)

Se ha producido una evolución en el número de usuarios de la Biblioteca a lo largo del tiempo, que han ido creciendo de los 16.685 usuarios del curso 2000-2001 hasta los 61.328 del curso actual. [Ver gráfica pág. 12](#)

Por otra parte, consideramos usuarios virtuales a la suma del total de usuarios que han establecido una sesión en el servidor web de la Biblioteca. El progreso de la cifra de usuarios que se conectan al web de la Biblioteca a lo largo del curso refleja la evolución de la actividad del calendario docente. Los meses de máxima conexión son octubre y noviembre, de un lado, y marzo, abril y mayo, del otro. Es decir, coincide con el inicio de los semestres. [Ver gráfica pág. 12](#)

2.2. EL USO DE LA BIBLIOTECA VIRTUAL

Durante el curso 2007-2008, el web de la biblioteca ha recibido un total de 848.731 visitas y ha tenido 68.572 usuarios recurrentes (fidelizados, vienen por segunda vez como mínimo). Estos han visitado el web de la Biblioteca un total de 391.341 veces y han consultado 1.903.262 páginas. Con respecto al número de descargas de documentación disponible en la Biblioteca, durante este curso se han descargado 5.254 archivos. [Ver gráficas pág. 13](#)

Como curiosidad, las dos franjas horarias de mayor tráfico de visitas a la Biblioteca han sido de 10 a 13 y de 17 a 20 h. Con respecto a los principales países, aparte del Estado español, desde los que se visita el web de la biblioteca son (por orden descendente): México, Andorra, Colombia, Estados Unidos, Reino Unido, Alemania, Argentina, Chile, Francia y Perú.

03. RECURSOS DE INFORMACIÓN

Este curso se han implementado diversas mejoras en las herramientas de gestión de recursos documentales de la Biblioteca. La sección de *Novedades bibliográficas*, por ejemplo, incorpora las imágenes de las portadas de los libros recientemente incluidos en el fondo bibliográfico de la Biblioteca y también presenta la opción directa para pedir en préstamo las novedades.

Por otro lado, se ha puesto en marcha la nueva sección de *Recursos electrónicos en pruebas (Free Trials)*, donde la Biblioteca ofrece todos aquellos recursos de información electrónica de proveedores que establecen un periodo de pruebas para su utilización y consulta a la comunidad universitaria. Cada recurso va acompañado de una ficha que incluye una breve descripción, la forma de acceso, los plazos de consulta gratuita, así como el acceso a un formulario que permite al usuario hacer una evaluación; la opinión del usuario es muy importante para la Biblioteca a fin de evaluar la conveniencia de adquirir o suscribir nuevos recursos-e. Este espacio se actualiza mensualmente con nuevos recursos y se da acceso al histórico de recursos anteriores.

Y también este curso, la Biblioteca ha inaugurado cuatro nuevas áreas temáticas en la Colección Digital, que ofrecen recursos especializados en los ámbitos de los estudios del Instituto Internacional de Posgrado de la UOC: Ciencias de la Salud y de la Vida, Cooperación, Global Executive Education y Gestión de la Ciudad.

There is an evolution in the number of Library users over the time, which has grown from 61,328 users in the academic year 2000-2001 to 58,722 in the present academic year.

[See graph pg. 12](#)

We consider virtual users to be the sum total of the users who have established a virtual session on the Library's web server. The evolution of the number of users connecting to the Library website over the year reflects the evolution of the teaching calendar. The months with the most connections are October and November, and March, April and May, coinciding with the start of the semesters.

[See graph pg. 12](#)

2.2. THE USE OF THE VIRTUAL LIBRARY

During the academic year 2007-2008, the library website received a total of 848,731 visits and had 68,572 repeat users. These visited the Library website a total of 391,341 times and consulted 1,903,262 pages. As regards the number of downloads of documents from the Library, 5,254 files were downloaded during the year. [See graphs pg. 13](#)

By way of curiosity, the two time bands with the greatest traffic in terms of visits to the Library were from 10 am to 1 pm and from 5 pm to 8 pm. As regards the main countries besides Spain visiting the Library website, they are (in descending order): Mexico, Andorra, Colombia, United States, United Kingdom, Germany, Argentina, Chile, France and Peru.

03. INFORMATION RESOURCES

This academic year saw the implementation of a number of improvements to the Library's document management tools. The *New in the Library* section, for example, includes the picture of the covers of the books recently included in the Library's bibliographic collection and also incorporates the direct option of requesting new items on loan.

The new *e-Resources Free Trials* section was started, where the Library offers all the electronic information resources of providers that establish a free trial period for their use and consultation by the university community. Each resource is accompanied by a record card that includes a brief description, how to access it, the terms of the free consultation, and access to a form that allows the user to assess it – the user's opinion is very important to the Library in evaluating whether to acquire or subscribe to new e-resources. This space is updated monthly with new resources and access to the history of past resources is provided.

Also this year, the Library opened four new themed areas in the Digital Collection which offer specialist resources in the fields of the courses offered by the UOC's International Graduate Institute: Health and Life Sciences, Cooperation, Global Executive Education and City Management.

3.1. NOVEDADES

Revistas digitales

La apuesta por las revistas digitales no es nueva y forma parte de la voluntad fundacional de la Biblioteca de la UOC de apostar por el formato digital por encima del tradicional en papel para ofrecer una colección adecuada a las particularidades de nuestros usuarios, que trabajan en el entorno virtual.

Este año destacamos la adquisición de las bases de datos siguientes:

Taylor & Francis que ofrece 1.000 títulos de revistas de esta prestigiosa editorial británica, de ámbito multidisciplinar.

Oxford Journals, de la también prestigiosa *Oxford University Press*, que da acceso a 180 revistas científicas sobre ciencias sociales, humanidades, derecho, medicina o matemáticas. La Biblioteca completa la colección de esta editorial; ya se ofrecía acceso a la base de datos de obras de referencia Oxford Reference.

Food Science and Technology Abstracts, una base de datos clave para ofrecer los recursos documentales adecuados al Área de Sistemas Alimenticios y Sociedad que la UOC crea este curso. Esta base de datos especializada y referente en este campo ofrece información de artículos, legislación, patentes y normativas.

Libros digitales

En los últimos años, la apuesta de la Biblioteca por los libros digitales es también una prioridad. En cuanto a los recursos de información electrónica, la Biblioteca ha mejorado el acceso a este tipo de documentos, con la incorporación de libros electrónicos de la editorial Springer dentro de la base de datos de SpringerLink, que facilita a los usuarios la consulta de 2.700 libros a texto completo. También durante este curso se ha ampliado la colección disponible dentro de *Safari Tech Books Online*, una base de datos de libros electrónicos de temática técnica e informática y que da acceso a 14 nuevas ediciones con un total de 654 títulos disponibles.

A lo largo de este curso, y así se continuará en lo sucesivo, se pretende suministrar cualquier dispositivo pensado para facilitar la movilidad del usuario, y que esta sea una posibilidad que los estudiantes y los profesores de la UOC encuentren con facilidad en la Biblioteca.

Datos digitales

De la misma manera que la apuesta por revistas y libros en formatos digitales es una preocupación a la que la Biblioteca de la UOC quiere dar respuesta, no se ha de olvidar del acceso a información de granularidad más fina, como datos estadísticos o puntuales que pueden ser de interés para los usuarios de la Biblioteca. Se empezó el curso 2007-2008 ofreciendo la base de datos SABI, especializada en información financiera de empresas españolas y portuguesas, y que ofrece información financiera de más de 980.000 empresas españolas y 110.000 portuguesas, con detalles tan concretos como información histórica de las cuentas. A lo largo del mismo curso se ha ampliado la oferta de la Biblioteca en este campo con la adquisición de Marketline, una base de datos que ofrece información sobre el perfil de 10.000 empresas y más de 2.000 informes de investigación de mercado, entre otros.

3.1. NEWS

E-journals

The commitment to e-journals is not new and is part of the UOC Library's foundational desire to be committed to the digital format over the traditional paper format in order to offer a collection suited to the particularities of our users, who work in a virtual environment.

This year, we should highlight the acquisition of the following databases:

Taylor & Francis, which offers 1,000 titles of journals by this prestigious British multidisciplinary publishing house.

Oxford Journals, by the equally prestigious Oxford University Press, which offers access to 180 scientific journals on Social Sciences, Humanities, Law, Medicine and Mathematics. It also means that the Library completes the collection of this publishing house, as it already offered access to the Oxford Reference database.

Food Science and Technology Abstracts, a key database in being able to offer suitable documentary resources in the Health Systems and Society Area that the UOC created this academic year. This specialist database, a benchmark in its field, offers information on articles, legislation, patents and regulations.

E-books

The Library's commitment in recent years to e-books has also been a priority. At the e-information resources level, the Library has improved access to this type of document with the incorporation of e-books by the Springer publishing house in the SpringerLink database, which allows users to consult 2,700 full-text books. This academic year also saw the expansion of the collection available in *Safari Tech Books Online*, a technical and IT themed e-book database which provides access to 14 new editions with a total of 654 titles available.

Throughout this academic year, and in the future, the aim is to provide any device designed to ensure that user mobility is a possibility that UOC students and faculty can find easily in the Library.

Digital data

Similar to the way in which commitment to digital-format journals and books is a concern that the UOC Library wishes to meet, we also want to ensure access to finer-grain information, such as statistical or specific data that may be of interest to Library users. This began in the academic year 2007-2008 by offering the SABI database, specialising in the financial information of Spanish and Portuguese companies, which offers financial information on more than 980,000 Spanish and 110,000 Portuguese companies, with such specific details as historic accounts information. Throughout the same academic year, the Library's offer in this field expanded with the acquisition of Marketline, a database that includes information about the profile of 10,000 companies and over 2,000 market survey reports.

3.2. CIFRAS DESTACADAS

Actualmente, hay 13.181 recursos digitales disponibles en la Biblioteca. El siguiente gráfico presenta la distribución de estos recursos por áreas temáticas. [Ver gráfica pág. 17](#)

A continuación presentamos también los recursos incorporados durante este curso, 618 en total, por tipologías documentales. [Ver gráfica pág. 17](#)

3.2. PRINCIPAL FACTS AND FIGURES

With a total of 13,181 digital resources currently available in the Library, we present the following graph with the distribution of these resources by themed area. [See graph pg. 17](#)

We also present the resources incorporated this academic year, which number 618 in total, by document type.

[See graph pg. 17](#)

04. SERVICIOS

Este curso, en función de la voluntad de mejora continua de los servicios que la Biblioteca ofrece a todos sus usuarios, la Biblioteca Virtual ha puesto en marcha dos iniciativas importantes relacionadas, más concretamente, con los servicios a medida del usuario. Por una parte, se ha ampliado el servicio de préstamo en el campus en español, para dar respuesta a una de las principales peticiones hechas por los usuarios de la Biblioteca. Por otra, se ha renovado el servicio de atención de consultas a través del nuevo espacio *La Biblioteca responde*.

Con estas nuevas opciones, la Biblioteca amplía su catálogo de servicios personalizados para cubrir mejor las necesidades de información de sus usuarios e incrementar el nivel de calidad y excelencia de los procesos de aprendizaje, docencia, investigación y formación continua.

4.1. SERVICIO DE PRÉSTAMO EN EL CAMPUS EN ESPAÑOL

A partir del mes de febrero 2008, la Biblioteca comenzó a ofrecer el servicio de préstamo a los estudiantes y docentes colaboradores del campus en español, tal como ya hacía con el campus en catalán de la universidad. La extensión de este servicio ha sido fruto de los estudios de viabilidad hechos por la Biblioteca y que ha implicado incrementar tanto el presupuesto destinado a mensajería como el fondo de obras propias de la Biblioteca. Además, se ha creado también una nueva sección en la versión española del web de Biblioteca que recoge toda la información sobre las características y normativa del servicio: *Inicio / Servicios / Préstamo*.

Aparte del servicio de préstamo, durante el curso 2007-08, la Biblioteca ha mantenido los acuerdos de los convenios de colaboración con bibliotecas de diferentes universidades e instituciones, que durante los últimos años se ha ido alcanzando y gracias a las cuales los miembros de la comunidad universitaria pueden acceder a las instalaciones respectivas y hacer uso del servicio de préstamo de estas instituciones. Estos convenios son un buen complemento al servicio de préstamo que ofrece la Biblioteca, ya que permiten a los usuarios disfrutar de las ventajas del préstamo *in situ* de las instituciones firmantes.

4.2. LA BIBLIOTECA RESPONDE

La Biblioteca también ha apostado por la renovación del servicio de atención de consultas, y ha puesto en marcha el nuevo espacio *La Biblioteca responde*, con el fin de facilitar a los usuarios el contacto con el equipo de profesionales que trabaja desde la virtualidad y atender sus dudas y responder a sus preguntas de manera más cómoda y eficaz.

04. SERVICES

With the desire for the continuous improvement of services that the Library offers to all its users, this academic year, the Virtual Library started up two important initiatives related more specifically to bespoke user services. On the one hand, the Spanish campus lending service has been expanded, providing a response to one of the main requests made by Library users, and on the other, the query service has been updated with the new *The Library Replies* section.

With these new services, the Library has expanded its catalogue of bespoke services to better meet the information needs of its users and increase the level of quality and excellence of the learning, teaching, research and lifelong learning processes.

4.1. SPANISH CAMPUS LENDING SERVICE

As of February 2008, the Library began to offer the lending service to students and temporary teaching staff on the Spanish campus, as it had been doing with the University's Catalan campus. The extension of this service was the result of the feasibility studies conducted by the Library and which meant increasing both the budget for messenger services and the Library's own collection. Parallel to this, a new section was also created in the Spanish version of the Library website that collates all the information about the characteristics and operation of the service: *Home / Services / Lending*.

Besides the lending service, in the academic year 2007-2008, the Library maintained the collaboration agreements with libraries from a number of universities and institutions that have been achieved in recent years and thanks to which the members of the university community can access the respective facilities and use the lending service of these institutions. These agreements are a good complement to the lending service offered by the Library as they allow users to enjoy the advantages of the in-situ lending of the signatory institutions.

4.2. THE LIBRARY REPLIES

The Library is also committed to the renewal of the query service, starting up the new *The Library Replies* service to provide users the chance to contact the team of professionals working in virtuality to answer doubts and queries easily and more efficiently.

La Biblioteca responde es un espacio único, que sustituye el servicio de buzones lógicos que había hasta ahora: *Pregúntanos, Opina y Búsquedas bibliográficas*. A través de este nuevo servicio, y de forma unificada, los usuarios pueden realizar consultas sobre el funcionamiento y las características de cualquier servicio o recurso de la Biblioteca y solicitar búsquedas bibliográficas para actividades docentes, de investigación y también para el desarrollo de las actividades académicas y de gestión; además tienen la posibilidad de saber en todo momento el estado de las peticiones cursadas. Finalmente, el servicio se completa con un sistema de preguntas más frecuentes y una descripción de la política del servicio.

La Biblioteca responde está accesible desde la barra superior del web y también por medio de la sección *Servicios: Inicio / Servicios / Servicios personalizados*.

4.3. CIFRAS DESTACADAS

Durante los últimos años, las bibliotecas universitarias han invertido mucho en recursos bibliográficos en formato electrónico; por este motivo, el préstamo ha dejado de ser imprescindible para acceder a la información bibliográfica y, consecuentemente, ha disminuido.

Este gráfico refleja la evolución del préstamo en la Biblioteca de la UOC y muestra como a partir del curso 2005-2006 se produjo cierto estancamiento en el número de préstamos, que, como se ha comentado antes, coincide con el resto de las bibliotecas de las universidades españolas. Así pues, este hecho tiene que ponerse en relación con el incremento de colecciones bibliográficas en formato electrónico e implica, simplemente, el bajón en el uso de servicios más tradicionales, como el libro impreso, frente al mayor empleo del soporte electrónico. [Ver gráficas pág. 21](#)

The Library Replies is a single point of access replacing the system of logical mailboxes that had previously been in place: the earlier *Ask Us, Give Us Your Opinion and Bibliographic Searches*. Using this new and unified service, users can consult the operation and nature of any Library service or resource and request bibliographic searches for teaching activities, research and for academic and administration activities. It also offers the possibility of knowing the status of requests underway at all times. Finally, the service is completed with a system of FAQs and a description of the service policy.

The Library Replies can be found in the website's menubar and through the Services section: *Home / Services / Personalized services*.

4.3. PRINCIPAL FACTS AND FIGURES

In recent years, university libraries have invested a lot in bibliographic resources in e-format, meaning that lending has ceased to be essential in accessing bibliographic information and has consequently decreased.

This graph shows the evolution of the UOC Library's lending and highlights how after the academic year 2005-2006 there has been a degree of stagnation in the number of loans, which, as has been mentioned, matches that of other Spanish university libraries. Consequently, this fact has to be related to the rise in bibliographic collections in e-format and simply means the fall in the use of more traditional services, such as the printed book, in favour of the greater use of the electronic medium. [See graphs pg. 21](#)

05. APOYO A LA DOCENCIA Y EL APRENDIZAJE

La excelencia que la UOC intenta alcanzar en su actividad docente otorga también un papel destacado a la Biblioteca, a aquellos servicios y colecciones que de forma constante o puntual se articulan desde los equipos de apoyo documental pensados específicamente para dar apoyo a la docencia y al aprendizaje.

Profesores y estudiantes son la espina dorsal de nuestra universidad, y en la medida que la Biblioteca forma parte del modelo docente de la UOC, la presencia y actividad en las aulas es muy destacada.

El curso 2007-2008 ha culminado el proceso de diseño de las nuevas aulas virtuales, y en consecuencia de la presencia que la Biblioteca tiene en el principal entorno de la UOC.

5.1. RECURSOS DEL AULA

El espacio *Recursos del aula* tiene la finalidad de proporcionar y hacer accesible desde el aula aquellos recursos de información necesarios para que los estudiantes hagan un seguimiento adecuado y completen un aprendizaje correcto de sus asignaturas. [Ver tabla pág. 24](#)

Durante el curso 2007-2008, la Biblioteca ha engrosado el espacio Recursos del aula, con más de 2.452 aulas vi-

05. SUPPORT FOR TEACHING AND LEARNING

The excellence that the UOC attempts to attain in its teaching also gives a leading role to the Library, to those services and collections that are constantly or specifically provided by the document support teams and designed to offer teaching and learning support.

Faculty and students are the backbone of our university, and given the Library's role in the UOC's teaching model, its presence and activity in the classrooms is outstanding.

The academic year 2007-2008 saw the culmination of the design process of the new virtual classrooms, and, as a consequence, the Library's presence in the principal environment of the UOC.

5.1. CLASSROOM RESOURCES

The aim of the *Classroom Resources* space is to provide, and make accessible from the classroom, the information resources that students need to be able to follow and learn their subjects. [See table pg. 24](#)

In the academic year 2007-2008, the Library provided the *Classroom Resources* space, boasting over 2,452 current classrooms, with a total of 13,181 e-information resources (databases, articles, e-documents, e-journals, e-books, etc.). This figure covers both semesters in the year and includes the classrooms of subjects in officially

gentes, con un total de 13.181 recursos de información electrónica (bases de datos, artículos, documentos electrónicos, revistas electrónicas, libros, etc.). Este dato recoge los dos semestres del curso e incluye las aulas de asignaturas de titulaciones homologadas tanto en catalán como en español. Durante el primer semestre del curso, se renovaron 661 de los recursos incluidos en las aulas y, durante el segundo semestre, 478 recursos. [Ver gráfica pág. 24](#)

Durante este curso, la Biblioteca ha continuado también con su colaboración en el proyecto *Aula del Campus Virtual de la UOC*, iniciado en septiembre de 2005; ha acabado de concretar todos los aspectos relacionados con el cambio de aulas desarrollado a lo largo de los cursos anteriores. En el curso 2007-2008 se ha empezado la última fase de implementación del proyecto, dedicada al aula del profesor responsable de la asignatura (PRA), donde se pretende ofrecer a los profesores un entorno personalizado que les permita diseñar su docencia.

Con el fin de llevar a cabo el seguimiento del semestre, los PRA tienen necesidades determinadas con respecto a la gestión de sus asignaturas, que son diferentes a las del equipo de docentes colaboradores. Se ha definido un espacio donde el PRA pueda visualizar la información de todas sus asignaturas, agrupada por aulas o por consultores responsables, según interese. Este «cuadro de mando» les permitirá establecer un seguimiento fácil del funcionamiento del semestre a partir de un conjunto de indicadores.

5.2. INFORMACIÓN PARA EL PROFESORADO

Durante el curso 2007-2008 se han enviado once números del *BIP, Boletín Informativo para el Profesorado* (uno por cada mes, excepto agosto) a un total de 338 suscriptores.

[Ver Free Trials pág. 25](#)

Con respecto a los temas tratados, se ha hecho difusión de las novedades más destacadas de la Biblioteca, y se han priorizado aquellas especializadas en los ámbitos de la docencia y la investigación.

También durante este curso, a partir del número 36, se ha inaugurado una nueva sección en el *BIP* con información y acceso a los *Free Trials*, o recursos electrónicos en pruebas, que se pueden encontrar cada mes en la Biblioteca. El objetivo ha sido promover el conocimiento de estos recursos, así como dar la posibilidad de probarlos y enviar el feedback a la Biblioteca.

06. APOYO A LA INVESTIGACIÓN

La Biblioteca da apoyo documental en forma de recursos, servicios e innovación a la actividad de investigación de la UOC. Los más destacados para el curso 2007-2008 han sido los siguientes:

6.1. CIENCIA EN ABIERTO: RECOLECTA

La Biblioteca de la UOC ha dedicado grandes esfuerzos a iniciativas compartidas con el resto de las bibliotecas universitarias españolas relativas a la investigación a lo largo del curso 2007-2008. La Biblioteca de la UOC es la coordinadora de la línea 2 del plan estratégico de REBIUN, *REBIUN en el ámbito de la investigación*, que ha llevado a cabo, de forma compartida, el recolector de ciencia en abierto RECOLECTA.

recognised qualifications in both Catalan and Spanish. During the first semester, 661 of the resources included in the classrooms were renewed, while 478 resources were renewed in the second semester. [See graph pg. 24](#)

During this academic year, the Library also continued its collaboration with the UOC Virtual Campus Classroom Project, started in September 2005, completing the specification of all the aspects relating to the change of classrooms run throughout the previous academic years. The academic year 2007-2008 saw the start of the last phase of implementation of the project, devoted to the classroom of the lecturer in charge of the subject (PRA), where the aim is to offer faculty a personalised environment allowing them to design their teaching.

In order to carry out the monitoring of the semester, the PRAs have specific needs in terms of the management of their subjects that are different from those of the team of temporary teaching staff. A space has been defined where the PRA can view the information on all their subjects, grouped by classroom or by tutor in charge. This control panel will allow them to monitor the workings of the semester easily on the basis of a series of indicators.

5.2. INFORMATION FOR FACULTY

In the academic year 2007-2008, eleven issues of the *Butlletí Informatiu per al Professorat* (Faculty Newsletter, BIP) were sent (one for each month except August) to a total of 338 subscribers. [See Free Trials pg. 25](#)

As regards the topics covered, the Library's most outstanding new items were publicised, with priority to those specialised in the fields of teaching and research.

Also during this academic year, as of issue number 36, a new section in the BIP began with information about and access to the Free Trials that can be found every month in the Library. The aim was to raise awareness of these resources and to offer the possibility of trialling them and sending feedback to the Library.

06. SUPPORT FOR RESEARCH

The Library provides documentary support in the form of resources, services and innovation for UOC research work. The most notable of these in the academic year 2007-2008 are highlighted below.

6.1. OPEN SCIENCE: RECOLECTA

Throughout 2007-2008, the UOC Library devoted a great deal of effort to joint research-related initiatives with the other Spanish university libraries. With the UOC Library as the coordinator of Line 2 of the REBIUN strategic plan, REBIUN in the Field of Research, the RECOLECTA open science harvester has been developed alongside other institutions.

This project was started with the aim of "guiding university libraries in the face of the new challenges of the European Research Area and the new science creation and dissemination processes". The other university libraries taking part are the Spanish Distance Education University (UNED), the University of Murcia, the University of Salamanca, the University of Valencia, Seville's Pablo de Olavide University and the Catalan Technical University.

Este proyecto se inicia con el objetivo de «orientar a las bibliotecas universitarias ante los nuevos retos del espacio europeo de investigación y los nuevos procesos de creación y difusión de la ciencia». El resto de las bibliotecas universitarias que han participado en esta línea son: la UNED, la Universidad de Murcia, la Universidad de Salamanca, la Universidad de Valencia, la Universidad Pablo de Olavide (Sevilla) y la Universidad Politécnica de Cataluña.

El portal RECOLECTA es una herramienta diseñada para dotar a los investigadores de un punto de investigación único de los registros de ciencia en abierto recogidos en los depósitos de ciencia y tecnología de España. RECOLECTA es ya un punto de acceso y de investigación de documentos científicos incluidos en los depósitos institucionales abiertos (plataformas de libre acceso donde se almacenan los trabajos de los científicos e investigadores pertenecientes a la institución). Para eso, cuenta con uno recolector de metadatos que permite realizar investigaciones sobre los datos que describen los documentos (por ejemplo, título del trabajo, autor, resumen, etc.). Trabaja contra la dispersión de la información científica de libre acceso en España y ayuda a dar más visibilidad a los contenidos de los repositorios científicos del país. Además, la plataforma facilita la recopilación sobre datos estadísticos de uso, lo que ayudará a posicionar los depósitos españoles en proyectos internacionales, como el *Web Citation Index* de *Web of Knowledge*.

El objetivo inmediato de RECOLECTA es integrarse en recolectores de ciencia abierta europeos que permitan dar una mayor visibilidad a la tarea de los investigadores de las universidades y centros del Estado español. Es especialmente importante la apuesta que hace Recolecta por seguir las directrices de DRIVER (Digital Repository Infrastructure Vision for European Research).

6.2. WEB MANUEL CASTELLS

En relación con el web de la producción científica del profesor Manuel Castells, creado en mayo de 2007, las actuaciones que se han llevado a cabo durante este curso han sido principalmente dos: por un lado, se ha iniciado el proyecto de digitalización de documentación audiovisual por parte de la Fundación Telefónica; por otro lado, se ha iniciado el tratamiento del material en el archivo que incluye los documentos de trabajo que Manuel Castells ha utilizado para la elaboración de sus obras. Finalmente, a modo de balance del fondo disponible en el web, se han añadido 14 nuevos artículos de autoría de Castells.

[Ver gráfica pág. 29](#)

En el marco del convenio firmado por la UOC y la Fundación Telefónica, se ha empezado el tratamiento técnico y la digitalización de 62 documentos en soporte de vídeo, con entrevistas realizadas al profesor Castells en los diferentes medios de comunicación. Esta documentación está accesible en el web Castells –en la sección *Medios de comunicación*– a través de un sistema de streaming realizado por Fundación Telefónica.

Con respecto al proyecto Archivo Castells, que pretende proporcionar acceso al material de campo para la investigación (borradores manuscritos, apuntes bibliográficos, anotaciones de campo, etc.), este año se ha establecido un sistema de clasificación general para la descripción de los documentos contenidos en el archivo y también se han descrito un total de 112 documentos. Esta es sólo una fase

The RECOLECTA portal is a tool designed to provide researchers with a single point of reference for the open science collated in Spain's science and technology repositories. RECOLECTA already offers the possibility to search for and access scientific documents included in open institutional repositories (free-access platforms where the work of scientists and researchers belonging to the institution are stored). Thus, it has a metadata harvester that allows searches to be run on the data that describe the documents (eg, title of the work, author, abstract, etc.). It works to fight against the dispersion of free-access scientific information in Spain and helps provide greater visibility of the contents of the country's science repositories. In addition, the platform aids the compilation of usage statistics, which will help position Spanish repositories in international projects, such as the Web of Knowledge's Web Citation Index.

The immediate aim of RECOLECTA is to become integrated in European open science harvesters that afford greater visibility of the work of researchers from Spanish universities and centres. The commitment made by RECOLECTA to follow the guidelines of DRIVER (Digital Repository Infrastructure Vision for European Research) is especially important.

6.2. MANUEL CASTELLS WEBSITE

With regard to the website devoted to the scientific work of Professor Manuel Castells, created in May 2007, two main actions carried out in this academic year: on the one hand, the audiovisual document digitisation project was started by the Telefónica Foundation; and on the other, treatment began on the material in the archive, which includes the working documents used by Manuel Castells in the production of his work. Finally, in terms of the collection available on the website, 14 new articles by Professor Castells were added. [See graph pg. 29](#)

As part of the agreement signed between the UOC and the Telefónica Foundation, the technical treatment and digitisation has begun of 62 video documents, featuring interviews with Professor Castells in the various media. These documents are accessible on the Castells website – in the *Media* section – through a streaming system produced by the Telefónica Foundation.

With regard to the Castells archive project, the aim of which is to provide access to research fieldwork material (handwritten drafts, bibliographic notes, fieldwork notes, etc.), this year saw the establishment of a general classification system for the description of the documents contained in the archive and a total of 112 documents have been described. This is merely an initial phase, but over the coming years the aim is to develop the project and create a digital archive with all the working documents that have been relevant to each of the works by Professor Castells.

During the academic year 2007-2008, the scientific work website saw levels of interest rise, with a 12.13% increase in visits and 15.78% in pages viewed.

inicial, pero, a lo largo de los siguientes años, se prevé desarrollar el proyecto y crear un archivo digital con toda la documentación de trabajo que ha sido relevante para cada una de las obras del profesor Castells.

Durante el curso 2007-2008, el web de la producción científica del profesor Castells se ha caracterizado por una tendencia al alza, con un crecimiento del 12-13% de visitas y un incremento del 15,78% de páginas vistas.

6.3. VALOR AÑADIDO A LA INVESTIGACIÓN

Como novedad destacada, este curso se ha elaborado un manual en línea sobre buenas prácticas en el uso de las bases de datos de la Biblioteca, que lleva por título *Recomendaciones genéricas sobre el acceso y uso en las bases de datos* (<http://biblioteca.uoc.edu/cat/serveis/flash/recomana.html>), y que trata sobre el uso y acceso a las bases de datos; también se ocupa de posibles soluciones a los problemas más frecuentes que se puedan encontrar los investigadores.

Se han creado tres nuevos apartados en el web de la Biblioteca dedicados a la investigación que explican qué es y cómo sacar provecho de los depósitos documentales TDR y Recercat, y sobre el factor de impacto de una revista.

07. LA BIBLIOTECA VIRTUAL EN LA UNIVERSIDAD

La Biblioteca de la UOC participa activamente en diversos proyectos internos de la UOC y colabora muy estrechamente con diferentes áreas de la universidad.

La UOC, como creadora de conocimiento, lleva a cabo una actividad extensísima de publicación, parte importante de la cual recibe el apoyo de la Biblioteca en el plano documental y referencista.

A continuación os presentamos algunos de los proyectos del 2007-2008.

7.1. RECOPILACIONES DE RECURSOS DE INFORMACIÓN

Durante este curso 2007-2008, una de las intervenciones de la Biblioteca en el marco de la universidad ha sido la elaboración de recopilaciones de información con motivo de los actos institucionales, o bien de algún tema de interés para la comunidad UOC.

En este sentido destaca el monográfico de recursos en línea sobre la obra y trayectoria de William J. Mitchell (http://www.uoc.edu/inaugural07/index_cat.htm) que la BUOC ha realizado con ocasión de la lección inaugural del curso 2007-2008 y su web conmemorativa «Ciudades Inteligentes».

En relación con los acontecimientos de interés para la UOC, la Biblioteca ha elaborado ocho recopilaciones de actualidad que se citan a continuación:

- » Redes sociales (julio-agosto 08)
- » Metadatos (junio 08)
- » Bluetooth (mayo 08)
- » Día Internaci. del Libro y del Derecho de Autor (abril 08)
- » Canon digital (febrero 08)
- » Depósitos institucionales (enero 08)
- » Radio y TV digital (diciembre 07)
- » Second Life (SL) (septiembre 07)

6.3. VALUE ADDED TO RESEARCH

The most notable piece of news this year was the production of an online manual on best practices in the use of the Library databases, entitled *Recomanacions genèriques sobre l'accés i ús a les bases de dades* (General Recommendations on Access to and Use of Databases, <http://biblioteca.uoc.edu/cat/serveis/flash/recomana.html>), which concerns the use of and access to databases as well as possible solutions to the most frequent problems faced by researchers.

Three new sections devoted to research have been created on the Library website describing the journal impact factor, and the TDX and Recercat document repositories and how to get the most out of them.

07. THE VIRTUAL LIBRARY IN THE UNIVERSITY

The UOC Library plays an active part in a number of internal UOC projects and works very closely with various departments in the university. As a creator of knowledge, the UOC publishes extensively, a significant part of which receives support from the Library in terms of documents and reference work.

The following are some of the projects in 2007-2008.

7.1. INFORMATION RESOURCE COLLECTIONS

In 2007-2008, one of the Library's actions within the University was the production of information collections coinciding with the institutional acts or on a topic of interest to the UOC community.

Of note here is the dossier of online resources on the work and career of William J. Mitchell (http://www.uoc.edu/inaugural07/index_cat.htm) which the UOC Library produced on the occasion of the inaugural lecture for the academic year 2007-2008 and the Intelligent Cities commemorative website.

In relation to the topics of interest to the UOC, the Library compiled eight current affairs dossiers:

- » Social networks (July-August 2008)
- » Metadata (June 2008)
- » Bluetooth (May 2008)
- » World Book and Copyright Day (April 2008)
- » Digital tax (February 2008)
- » Institutional repositories (January 2008)
- » Digital radio and TV digital (December 2007)
- » Second Life (SL) (September 2007)

7.2. UOC SITES AND PUBLICATIONS

The Library has continued to participate in various UOC publications, such as the WOK! newsletter and the UOC Papers e-journal.

The Library takes part every month in the WOK! internal e-publication, aimed at the whole of the UOC community, by providing a selection of specialist information resources (links, books, web pages, etc.) by themed area in the section entitled *Eix del coneixement* (Knowledge Axis). With a monthly volume of 22 resources per issue and eleven newsletters a year, the Library published 242 resources in the academic year 2007-2008.

7.2. ESPACIOS Y PUBLICACIONES DE LA UOC

La Biblioteca ha continuado participando en diferentes publicaciones de la UOC, como el boletín *WOK!* o la revista digital *UOC Papers*.

En la publicación electrónica interna *WOK!*, dirigida a toda la comunidad UOC, la Biblioteca participa mensualmente proveyendo una selección de recursos de información especializados (enlaces, libros, páginas web, etc.) por áreas temáticas en el apartado *Eje del conocimiento*. Con un volumen mensual de veintidós recursos por número y once boletines anuales, durante el curso 2007-2008, la Biblioteca ha publicado 242 recursos.

Con respecto a la revista digital *UOC Papers*, que se publica con una periodicidad semestral, la Biblioteca se ha encargado de hacer la selección de las novedades editoriales más destacadas en las diferentes áreas temáticas cubiertas por la revista. A través de la sección *Elección de libros*, la Biblioteca ha proporcionado un total de 13 novedades bibliográficas en los números 5 (<http://www.uoc.edu/uocpapers/5/cat/index.html>) y 6 (<http://www.uoc.edu/uocpapers/6/cat/index.html>) de la revista.

Asimismo, la Biblioteca ha colaborado también en el *Comunicado de inicio de semestre* y en la *Guía del estudiante* (en formato papel) que se envían a los nuevos estudiantes matriculados al principio de semestre. En estas dos publicaciones, el papel de la Biblioteca ha sido el de informar sobre los recursos y servicios disponibles para los estudiantes, de las novedades más destacadas del semestre en curso y de las mejoras previstas para el siguiente semestre.

Finalmente, la Biblioteca ha publicado 260 noticias en el espacio interno de noticias del Campus Virtual y otras vías de difusión interna (como el mostrador del profesorado, listas de correo, etc.).

08. FORMACIÓN DE USUARIOS

La Biblioteca, consciente de la importancia de las competencias transversales básicas impulsadas por el EEEES, ha apostado por la formación en competencias informacionales, básicas para localizar, acceder, evaluar, organizar y comunicar la información.

Por este motivo, la Biblioteca ha previsto en el nuevo plan estratégico toda un área de actuación exclusiva por temas de formación de usuarios en competencias informacionales y ha apostado por llevar a cabo dos iniciativas complementarias. Por una parte, ha impartido un curso en línea de habilidades informacionales para docentes dentro del programa de cursos de actualización para docentes colaboradores, organizados por Gestión para la Acción Docente. Por la otra, ha participado en los encuentros presenciales organizados por la universidad, a través de la realización de sesiones formativas sobre *Cómo encontrar la información que necesitas*, con el objetivo de dotar a los estudiantes de herramientas útiles para saber cómo hacer uso de las diferentes fuentes de información y cómo seleccionar las más adecuadas a sus estudios.

De acuerdo con el plan de formación vigente de la Biblioteca, durante este curso se han realizado diversas acciones formativas adaptadas a los diferentes perfiles de usuario, que se describen a continuación.

As regards the UOC Papers e-journal, which is published every semester, the Library offers a selection of the most outstanding new publications in the various themed areas covered by the journal. Through the *Tria de llibres* (Book Choice) section, the Library provided a total of 13 new bibliographic references in issues 5 (<http://www.uoc.edu/uocpapers/5/cat/index.html>) and 6 (<http://www.uoc.edu/uocpapers/6/cat/index.html>) of the journal.

Similarly, the Library also collaborated on the *Comunicat d'inici de semestre* (Start of Semester Communiqué) and the *Guia de l'estudiant* (Student Guide) (in paper format), which are sent to new students enrolled at the start of the semester. In both these publications, the role of the Library was to inform of the resources and services available to the student, the most outstanding news of the current semester and the improvements planned for the following semester.

Finally, the Library published 260 news items in the internal news space on the Virtual Campus and through other internal channels (such as the faculty noticeboard, mailing lists, etc.).

08. USER TRAINING

Aware of the importance of the basic cross-disciplinary skills promoted by the EHEA, the Library is committed to training users in basic information skills to find, access, evaluate, organise and communicate information.

For this reason, in the new strategic plan, the Library has planned an entire action area exclusively for matters concerning user training in information skills and is committed to carrying out two complementary initiatives. On the one hand, it gave an online information skills course for faculty in the refresher course programme for temporary teaching staff, organised by Teaching Action Management. On the other, it took part in the get-together organised by the University, offering training sessions on *How to Find the Information You Need*, with the aim of providing students with useful tools for them to find out how to use the different information sources and how to select the ones that are most appropriate to their course.

In accordance with the current training plan, over this academic year, the Library carried out a number of training actions adapted to the different user profiles, which are described below.

8.1. FORMACIÓN DE LOS ESTUDIANTES

Como se ha hecho en cursos anteriores, la Biblioteca Virtual ha participado en los encuentros presenciales de la universidad para el campus en catalán, y ha ofrecido talleres de formación sobre diferentes temáticas, como los habituales *Biblioteca Virtual*, *Como puedes encontrar la información que necesitas*, *Búsqueda de información en bases de datos* y *Reworks*. Además de estas formaciones, durante este curso, la Biblioteca ha ofrecido también cuatro nuevos talleres, más específicos: *Fuentes de información de ciencias sociales*, *Fuentes de información jurídicas*, *Libros y diccionarios electrónicos* y, junto con el proveedor de bases de datos Elsevier, *El uso y los contenidos de la base de datos Elsevier-ScienceDirect*.

Durante el curso 2007-2008 se han realizado dos encuentros, uno al principio de cada semestre, en los cuales la Biblioteca Virtual ha impartido 26 talleres a un total de 320 asistentes.

Finalmente, durante el mes de octubre de 2007, la Biblioteca Virtual, junto con los centros de apoyo, ha ofrecido una serie de sesiones formativas dirigidas a los estudiantes con el objetivo de hacerles conocer el contenido y el funcionamiento de las bases de datos que son accesibles desde la Biblioteca y ayudarlos en el desarrollo de las asignaturas de los estudios cursados en la UOC. Como resultado se han realizado 13 sesiones, que han tenido 193 asistentes.

8.2. FORMACIÓN DEL PERSONAL DOCENTE

Durante este curso se ha continuado la acción formativa dirigida al personal docente colaborador (PDC), los tutores y los consultores de la UOC, con una nueva edición del curso en línea *Habilidades informacionales para docentes*. Concretamente, se han impartido dos cursos, uno para el campus en catalán y otro para el campus en español, a los cuales han asistido un total de cuarenta docentes. Las encuestas de evaluación realizadas reflejan el éxito de la formación y la satisfacción de los participantes con respecto a lo que han aprendido en el curso.

Otra formación llevada a cabo este curso ha sido una sesión presencial sobre *ISI Web of Knowledge* específica para el profesorado, que se realizó en el Salón de Actos del Centro de Apoyo del Barcelonés y a la que asistieron 40 docentes.

8.3. FORMACIÓN DEL PERSONAL INVESTIGADOR

Las acciones de formación, realizadas durante este curso y dirigidas especialmente al personal investigador, han sido organizadas junto con el IN3 y han consistido en una serie de sesiones presenciales sobre herramientas y recursos de información para la investigación.. Así pues, se han ofrecido cuatro sesiones formativas sobre el uso y el funcionamiento de la Biblioteca, la base de datos *ISI Web of Knowledge*, otras bases de datos de investigación y el gestor bibliográfico *Reworks*.

También durante este curso, la Biblioteca ha dado acceso a toda una serie de formaciones en línea ofrecidas por el gestor bibliográfico *Reworks* —*Reworks Seminars*—, y también sobre las novedades de la base de datos *Web of Knowledge* —*WOK 4.0*—. En este sentido, el papel de la Biblioteca ha sido el de promover y difundir estos recursos y asesorar a los investigadores que han seguido estas sesiones.

8.1. TRAINING STUDENTS

As in past academic years, the UOC Library took part in the University's get-togethers for the Campus in Catalan, offering training workshops on a range of topics, such as the usual Virtual Library, How to Find the Information You Need, Searching for Information in Databases and Reworks. As well as these training courses, the Library also gave four more specific workshops: Social Sciences Information Sources; Legal Information Sources; E-Books and E-Dictionaries; and, jointly with the Elsevier database provider, Use and Contents of the Elsevier-ScienceDirect Database.

Two get-togethers were organised in the academic year 2007-2008, one at the start of each semester, in which the Virtual Library gave 26 workshops to a total of 320 participants.

Finally, in October 2007, together with the support centres, the Virtual Library offered a series of training session aimed at students with the aim of letting them get to know the content and operation of the databases that are accessible in the Library and of helping them follow the subjects on the courses they are taking at the UOC. The result was that 13 sessions were run, with a total of 193 participants.

8.2. TRAINING FACULTY

This academic year saw the continuation of the training action aimed at UOC temporary teaching staff, counsellors and tutors, with a new edition of the online course on Information Skills for Teaching Staff. Specifically, two courses were given, one for the Catalan campus and another for the Spanish campus, which were attended by a total of forty faculty. The assessment surveys conducted reflect the success of the training and the satisfaction of the participants regarding what they learned on the course.

Other training offered this academic year was an on-site session on *ISI Web of Knowledge* specifically for faculty, held in the Barcelonès Support Centre's Auditorium, which was attended by 40 teachers.

8.3. TRAINING RESEARCH STAFF

The training actions carried out this academic year and aimed especially at research staff were organised jointly with the IN3 and consisted of a series of on-site sessions on information tools and resources for research. As a result, four training sessions were offered on the use and operation of the Library, the *ISI Web of Knowledge* database, other research databases and the *Reworks* bibliographic manager.

Also in this academic year, the Library provided access to a series of online training courses offered by the *Reworks* bibliographic manager (*Reworks Seminars*) and on the new items in the *Web of Knowledge* (*WOK 4.0*) database. The role of the Library was to promote and disseminate these resources and advise the researchers who attended the sessions.

8.4. PRINCIPAL FACTS AND FIGURES

With a total of 49 sessions run and 615 participants, we can see that compared with the previous year, the number of participants at the training sessions almost doubled. Likewise, the training section of the Library website was consulted 7,525 times. *See graph pg. 37*

8.4. CIFRAS DESTACADAS

Con un total de 49 sesiones realizadas y de 615 asistentes, se desprende que, respecto del curso anterior, el número de asistentes a sesiones formativas casi se ha duplicado. Por otra parte, el apartado de formación del web de la Biblioteca se ha consultado 7.525 veces. **Ver gráfica pág. 37**

09. PROYECCIÓN EXTERIOR Y RELACIONES INSTITUCIONALES

La Biblioteca de la UOC trabaja vinculada a iniciativas, asociaciones u organismos diversos. El trabajo cooperativo y en colaboración forma parte de la filosofía de la Biblioteca, con la que pretende alcanzar mejores resultados en todos los ámbitos de su competencia a partir de compartir información, esfuerzos y proyectos comunes.

La Biblioteca es miembro, entre otros, de organismos internacionales como la European Association of Distance Teaching Universities (EADTU), estatales como la Red de Bibliotecas Universitarias (REBIUN) y nacionales como el Consorcio de Bibliotecas Universitarias de Cataluña (CBUC), de los que participa activamente para beneficio y excelencia de todas las partes implicadas.

A lo largo del curso 2007-2008 ha llevado a cabo actuaciones importantes con todas ellas.

9.1. EL TRABAJO EN EADTU

La Biblioteca ha participado en la European Association of Distance Teaching Universities (EADTU), organización que representa las universidades abiertas y las de enseñanza a distancia que hay en Europa.

EADTU se organiza por grupos de trabajo, y la Biblioteca de la UOC ha coordinado este curso el grupo de trabajo *Library and Learning Support*. Este grupo tiene como objetivo el desarrollo de los servicios de las bibliotecas y las competencias informacionales como un elemento esencial en el aprendizaje.

El año 2007 ha finalizado el proyecto *E-move* (<http://www.eadtu.nl/virtual-mobility/>) (una concepción operacional de la movilidad virtual). La Biblioteca, conjuntamente con otras bibliotecas de instituciones miembros de EADTU, participó en la definición de las necesidades bibliotecarias y de apoyo al aprendizaje de los estudiantes.

La contribución de la Biblioteca de la UOC en el proyecto ha consistido, por una parte, en la definición conceptual del portal sobre movilidad virtual; por la otra, en la construcción de la sección *Library for Virtual Mobility* para estudiantes y profesorado. Esta sección del portal ofrece una esmerada selección de recursos de información, accesibles para todo el mundo en internet, sobre cómo encontrar información en la red en determinadas materias, cómo adquirir competencias informacionales, cómo pueden las bibliotecas universitarias dar apoyo a la movilidad virtual, bibliografía en movilidad virtual, enlaces en bibliotecas y aspectos relacionados con la comunicación intercultural.

09. EXTERNAL PROJECTION AND INSTITUTIONAL RELATIONS

The UOC Library works with a range of initiatives, associations and agencies. Cooperative and collaborative work is part of the Library's philosophy, with which it aims to achieve better results in every sphere of its activities on the basis of sharing information, effort and projects.

The Library is a member of a number of international agencies, such as the European Association of Distance Teaching Universities (EADTU), Spanish agencies, such as the Spanish University Library Network (REBIUN), and Catalan agencies, such as the Catalan University Library Association (CBUC), in which it plays an active part to the benefit and good of all involved.

Significant actions were carried out with all of them during the academic year 2007-2008.

9.1. WORK WITH THE EADTU

The Library worked with the European Association of Distance Teaching Universities (EADTU), an organisation that represents open and distance universities in Europe.

The EADTU is organised into task forces, and this year the UOC Library coordinated the Library and Learning Support task force, the aim of which is to develop library services and information skills as an essential element of learning.

In 2007, the E-move project (<http://www.eadtu.nl/virtual-mobility/>), an operational conception of virtual mobility, was completed. Together with other EADTU institutions, the Library took part in the definition of the library needs and learning support of students.

The UOC Library's contribution to the project consisted of the conceptual definition of the virtual mobility portal and the construction of the *Library for Virtual Mobility* section for students and faculty. This section of the portal offers a careful selection of information resources available to everyone on the internet on how to find information on the web in specific subjects, how to acquire information skills, how

9.2. EL TRABAJO EN REBIUN

La directora de la Biblioteca, Dora Pérez, ha coordinado la línea 2 del plan estratégico de REBIUN (Red de Bibliotecas Universitarias de la CRUE) (<http://www.rebiun.org/>), llamada: «REBIUN en el ámbito la investigación» y que tiene como finalidad «orientar a las bibliotecas universitarias ante los nuevos retos del espacio europeo de investigación y los nuevos procesos de creación y difusión de la ciencia». El resto de las bibliotecas universitarias que han participado en esta línea son: la UNED, la Universidad de Murcia, la Universidad de Salamanca, la Universidad de Valencia, la Universidad Pablo de Olavide (Sevilla) y la Universidad Politécnica de Cataluña. Con respecto a los objetivos operacionales en que se basa esta línea son: bibliotecas digitales (acceso, contenidos y servicios) y propiedad intelectual.

La línea 2 ha organizado el mes de octubre en Madrid el VI Workshop REBIUN sobre proyectos digitales *Las bibliotecas digitales en el espacio global compartido*, que tuvo una numerosa asistencia y contó con la participación de desatados profesionales expertos en el tema tratado en el Workshop.

También en el marco de la línea 2, la Biblioteca ha participado en el desarrollo de una serie de proyectos:

- » Informe de resultados de la encuesta realizada en todas las bibliotecas universitarias españolas sobre los principales sistemas empleados para gestionar el acceso remoto a los recursos electrónicos.
- » Informe de resultados de la encuesta sobre el problema en materia de derechos de autor de los proyectos de digitalización que se lleva a cabo en las bibliotecas universitarias españolas.
- » Informe de buenas prácticas en materia de gestión de derechos de autor para bibliotecas universitarias.
- » Traducción al español de la interfaz de la base de datos ROMEO, que permite conocer las políticas sobre derechos de autor que aplican las principales editoriales europeas y su compatibilidad con los sistemas de contenidos en acceso abierto.
- » Traducción de las directrices de Driver para repositorios: *Driver. Directrices para proveedores de contenidos*.

9.3. EL TRABAJO EN CBUC

En marzo de 2007, el CBUC (Consorcio de Bibliotecas de las Universidades Catalanas) (<http://www.cbuc.cat>), pone en marcha el repositorio cooperativo de materiales en acceso abierto, Materiales Digitales en Red (MDR). La Biblioteca de la UOC ha participado desde su inicio; durante el curso 2007-2008 ha llevado a cabo diversos avances relativos a este proyecto. Se ha realizado un estudio de la situación actual de los repositorios u otros recursos similares que contienen materiales docentes implementados en la UOC, y se ha trabajado en la definición de las especificaciones del eventual sistema de la UOC y su encaje en el MDR, junto con el equipo de Recursos de Aprendizaje. En el marco de este proyecto, la Biblioteca de la UOC recogerá los materiales de la universidad en acceso libre, también accesibles a través del OpenCourseWare de la UOC, y asegura de esta forma su máxima difusión y garantiza su preservación digital a lo largo del tiempo.

university libraries can provide support to virtual mobility, bibliography in virtual mobility, links to libraries and aspects relating to intercultural communication.

9.2. WORK WITH THE REBIUN

The Director of the Library, Dora Pérez, coordinated Line 2 of the REBIUN Strategic Plan (CRUE University Library Network) (<http://www.rebiun.org>), entitled REBIUN in the Field of Research aimed at "guiding university libraries in the face of the new challenges of the European Research Area and the new science creation and dissemination processes". The other university libraries taking part in are the Spanish Distance Education University (UNED), the University of Murcia, the University of Salamanca, the University of Valencia, Seville's Pablo de Olavide University and the Catalan Technical University. The operational objectives on which this line is based are digital libraries (access, contents and services) and intellectual property.

In October in Madrid, Line 2 organised the Sixth REBIUN Workshop on Digital Projects, *Las bibliotecas digitales en el espacio global compartido*, which was very well attended and featured the participation of leading experts in the subject covered in the Workshop.

Also as part of Line 2, the Library took part in a series of projects, including the following:

- » Report on the results of the survey conducted with all the Spanish university libraries on the main systems used to manage remote access to electronic resources.
- » Report on the results of the survey on the issue of copyright of the digitisation projects carried out in Spanish university libraries.
- » Report on best practices in copyright management for university libraries.
- » Translation into Spanish of the ROMEO database interface, which gives information about the copyright policies applied by the leading European publishing houses and their compatibility with open-access content systems.
- » Translation of the Driver guidelines for repositories: *Driver. Guidelines for Contents Providers*.

9.3. WORK WITH THE CBUC

In March 2007, the CBUC (Catalan University Library Association) (<http://www.cbuc.cat>), set up the cooperative open-access materials repository Materials Digitals en Xarxa (Digital Materials Network, MDX). The UOC Library has participated since it began, and in the academic year 2007-2008 it made a number of advances relating to the project. A study was conducted into the present state of the repositories and other similar resources containing teaching materials implemented at the UOC, and work was done on the definition of the specifications of the UOC system and where it fits into the MDX, together with the Learning Resources team. Within this project, the UOC Library will collate all the university's open-access materials, also accessible via the UOC OpenCourseWare site, so ensuring their maximum dissemination and guaranteeing their digital preservation over time.

10. RECURSOS Y PERSONAS

Sin duda, a pesar que en la virtualidad puede parecer que se hace invisible el factor humano y que el debate constante en las bibliotecas es relativo al precio de los recursos documentales y de información, el factor de más valor continúa siendo, un curso más, las personas que forman el equipo de la Biblioteca.

Destaca la inversión dedicada a las personas de la Biblioteca, especialmente mediante formación o asistencia a congresos, jornadas, seminarios u otros que ayudan a proyectar el talento de la UOC y de los profesionales de la Biblioteca en particular.

10.1. PERSONAS

Organización y personal

La Biblioteca se ha reorganizado en función del Plan Estratégico 2008-2012 presentado este mismo curso, para abordarlo y llevar a cabo las actuaciones para cada uno de los ejes de forma óptima.

Así pues, la Biblioteca cierra el curso 2007-2008 con una organización estructurada en tres grupos operativos: Servicios, Recursos y Espacio Virtual, coordinados desde el equipo de dirección.

» Grupo de Servicios se dedica a adecuar los servicios que ofrece la Biblioteca de la UOC a las necesidades de los diferentes colectivos de usuarios a los cuales van dirigidos (estudiantes, docentes, investigadores, personal de gestión) y a potenciar el uso por medio de la colaboración directa con cada colectivo para ofrecer unos servicios personalizados, innovadores y de calidad.

» Grupo Recursos se dedica a gestionar los recursos para el aprendizaje, la docencia y la investigación en el marco del espacio europeo de educación superior, con el fin de satisfacer las necesidades de información de los estudiantes y de los docentes en el proceso de aprendizaje; se da apoyo al personal de investigación en el proceso de investigación y producción científica, lo que da visibilidad a sus resultados con el fomento de su publicación en acceso abierto, y se hace difusión de ello. En definitiva, se pretende ofrecer una colección de calidad que dé respuesta a las necesidades de los usuarios virtuales de la universidad.

» Grupo de Espacio Virtual se dedica a la cohesión de servicios y recursos en un entorno virtual, así como a desarrollar proyectos innovadores en las bibliotecas digitales, en línea con los avances tecnológicos, que faciliten y hagan más cómoda la acción de los usuarios con los recursos y servicios que se ponen a su disposición.

Formación profesional

Durante el curso 2007-2008, el personal de la Biblioteca de la UOC ha recibido formación continua y de mejora profesional, algo clave para continuar ofreciendo un servicio de excelencia a sus usuarios.

Hay que destacar, dentro de esta oferta formativa, una pequeña muestra de cursos de especial relevancia para el equipo y para la institución:

10. RESOURCES AND PEOPLE

Without a doubt, despite the fact that it may appear in virtuality that the human factor is invisible and that the constant debate in libraries is with reference to the price of documents and information, yet again this year, the most valuable asset continues to be the people who make up the Library team.

Of note is the investment made in people in the Library, especially through training or attendance at congresses, conferences, seminars and other events that contribute to projecting the talent of the UOC and of the Library's professionals in particular.

10.1. PEOPLE

Organisation and Staff

The Library has been reorganised on the basis of the 2008-2012 Strategic Plan presented in this academic year so that it takes on and completes the actions in each of the axes as optimally as possible.

Consequently, the Library ended the academic year 2007-2008 with an organisation structured in three operating groups: Services, Resources and Virtual Space, coordinated by the management team.

» The Services Group adapts the services offered by the UOC Library to the needs of the different groups of users at whom they are aimed (students, faculty, researchers, administration staff) and fosters their use through direct collaboration with each group to offer custom, innovative and quality services.

» The Resources Group manages the learning, teaching and research resources in the framework of the European Higher Education Area in order to meet the information needs of the students and faculty in the learning process, providing support to research staff in the scientific research and production process, affording visibility to their results and promoting their open-access publication and dissemination. In short, offering a quality collection that meets the needs of the university's virtual users.

» The Virtual Space Group works at the cohesion of services and resources in a virtual environment and at developing innovative projects in the field of digital libraries, in line with technological advances that make the resources and services made available easier to access and use.

Professional Training

Throughout the academic year 2007-2008, the UOC Library staff received ongoing and professional improvement training, which is key to continuing to offer an excellent service to users.

As part of this training, we would highlight a small sample of particularly relevant courses for the team and the institution:

Cursos de formación

- » Publishing in Professional Journals: Neither Mysterious nor Impossible. CESCA. Barcelona, noviembre de 2007.
- » Marketing @ Your Library (Springer). Barcelona, marzo de 2008.
- » Nuevos menús de SFX: opciones y configuración. Barcelona, abril de 2008.
- » Creación de Quicksets en MetaLib. Barcelona, mayo de 2008.
- » Configuración de recursos CKB en SFX. Barcelona, mayo de 2008.
- » Investigación en ingeniería y sus fuentes de información: recursos. Barcelona, mayo de 2008.
- » MARC21, catalogación bibliográfica. Barcelona, junio de 2008.
- » Web of Knowledge. Barcelona, junio de 2008.
- » Desarrollando repositorios institucionales exitosos. Barcelona, julio de 2009.

Training

- » Publishing in Professional Journals: Neither Mysterious nor Impossible. CESCA. Barcelona, November 2007
- » Marketing @ Your Library (Springer). Barcelona, March 2008.
- » New SFX menus: Options and Configuration. Barcelona, April 2008.
- » Creation of Quicksets in MetaLib. Barcelona, May 2008.
- » Configuration of CKB resources in SFX. Barcelona, May 2008.
- » Engineering Research and its Information Sources: Resources. Barcelona, May 2008.
- » MARC21, bibliographic cataloguing. Barcelona, June 2008.
- » Web of Knowledge. Barcelona, June 2008.
- » Developing Successful Institutional Repositories. Barcelona, July 2009.

Attendance at conferences, congresses and seminars

- » Libraries Without Walls 7: Exploring 'anywhere, anytime' delivery of library services, CERLIM (Centre for Research in Library and Information Management). Greece, September 2007.
- » E-Information Repositories. TSIUC'07 Conference. Barcelona, November 2007.
- » The First International M-Libraries Conference. Open University. Milton Keynes, November 2007.
- » Calsi Workshop 2007. Valencia Technical University. Valencia, November 2007.
- » Fifteenth Annual REBIUN Assembly. A Coruña, November 2007.
- » Refworks Advisory Council. Philadelphia, January 2008
- » ALA Midwinter Conference. Philadelphia, January 2008
- » International Conference on Open-Source Software for Libraries. Barcelona, February 2008.
- » Future Paths for Information and Document Studies at Universities in 2010. Barcelona, February 2008.
- » Conference on the Convergence of Services. Joint CRUE sectorial commissions conference: REBIUN and ICT. Valencia, March 2008.
- » Competencies for Professionals Working in Learning Environments: A Perspective from Different Agents. March 2008.
- » General Ordinary General Assembly of the Spanish Innopac Users Group. Madrid, March 2008.
- » Conference on the National Web of Knowledge Licence: Past and Future of User Training. Madrid, April 2008
- » CRAI Conference. Pamplona, May 2008.
- » Eleventh Catalan Conference on Information and Documents. Barcelona, May 2008.
- » First University Conference on Quality and Libraries. Zaragoza, June 2008.

Conferencias impartidas

La Biblioteca ha presentado dos comunicaciones en las 11 Jornadas Catalanas de Información y Documentación organizadas por el Colegio Oficial de Bibliotecarios y Documentalistas de Cataluña (COBDC) en mayo de 2008:

- » «Experiencia en técnicas de webmetría en la Biblioteca de la UOC»
- » «Experiencia sobre habilidades informacionales en la Biblioteca de la UOC»

La Biblioteca ha participado también en la coordinación del VI Workshop REBIUN sobre proyectos digitales: *Las bibliotecas digitales en el espacio global compartido*, celebrado en la sede de la UNED en Madrid. Además, ha participado en la mesa redonda «Derechos de autor, «open access», repositorios institucionales: ¿conflicto?, ¿neutralidad?, ¿amenaza/oportunidad?».

La Biblioteca, junto con la Universidad de Tallin y la Aarhus Schoool of Business, ha presentado la comunicación «WP2 - Library and Information Support» sobre los resultados del proyecto e-move sobre movilidad virtual, en el marco del Congreso Anual de la EADTU (European Association of Distance Teaching Universities), Lisboa, noviembre de 2007.

10.2. PRESUPUESTO

El presupuesto de la Biblioteca Virtual correspondiente al curso 2007-2008 destacan las siguientes partidas:

- » Adquisiciones en papel, a las que se han destinado 139.022,00 euros para la compra de monografías, suscripciones en revistas y otros materiales documentales.
- » Adquisiciones de información electrónica, que ha contado con 461.246,80 euros.

Papers given

The Library presented two papers at the *Eleventh Catalan Conference on Information and Documents*, organised by the Official College of Librarians and Documentalists of Catalonia (COBDC) in May 2008:

- » Experience in Webmetrics Techniques at the UOC Library
- » Experience of Information Skills at the UOC Library

The Library also took part in the coordination of the Sixth REBIUN Workshop on Digital Projects: *Las bibliotecas digitales en el espacio global compartido*, held at the UNED headquarters in Madrid. It also took part in the round table on Copyright, Open-Access Institutional Repositories: Conflict?, Neutrality?, Threat/Opportunity?.

Together with the University of Tallinn and the Aarhus School of Business, the Library presented the paper entitled WP2 - Library and Information Support on the results of the *E-move* project on virtual mobility as part of the Annual EADTU Conference (European Association of Distance Teaching Universities) in Lisbon in November 2007.

10.2. BUDGET

The Virtual Library's budget for the academic year 2007-2008 was divided into three main entries:

- » Paper acquisitions, for which 139,022.00 euros were earmarked for the purchase of monographs, journal subscriptions and other documentary materials.
- » E-information acquisitions, which accounted for 461,246.80 euros.